



www.casabugatti.it

BUGATTI®

ITALY



trattoria

Sempre nuovi accostamenti per arredare la tua tavola.

Ever new mix&match arrangements to furnish your table.
Des agencements toujours nouveaux pour décorer votre table.

Trattoria è la nuova linea per la tavola e la cucina di Bugatti che ripropone, con un linguaggio **naturale e contemporaneo**, il calore e le consuetudini dell'ambiente domestico e l'allegria del tipico locale della **tradizione italiana**.

Gli elementi si combinano tra loro mediante un **sistema modulare**, per inventare sempre **nuove e uniche configurazioni** e arredare la tavola in modo raffinato e personale.

La linea è realizzata in legno di **frassino massello**, nelle versioni **sbiancato e tabacco**, un'essenza che esalta le venature del materiale e le forme morbide e dinamiche dei prodotti.



sale e pepe mill - moulin sel et poivre

orologio da parete wall clock - pendule

vassoio tray - plateau

coltelli knives - couteaux

tagliere chopping board
planche à découper

Trattoria is the new table and kitchen range by Bugatti which re-interprets, in a **natural and contemporary** style, the warmth and familiarity of the domestic environment and the joy of a **traditional Italian inn**.

The articles combine through a **modular system**, to invent ever **new and unique configurations** and to furnish the table in a personal and elegant manner.

The range is made of **solid ash wood, whitewashed or tobacco coloured**; an essence that enhances the grains of the material and the soft, dynamic shapes of the products.

trattoria





portatovaglioli
napkins holder
porte-serviettes



tagliere
chopping board
planche à découper



multiuso
multi-purpose item
article multi-usage



oliera
oil cruet set
menage

grattugia grater - râpe



ceppo coltelli
knives block - bloc



barattoli jars - bocaux



portarotolo
paper roll holder
derouleur papier



Trattoria est la nouvelle ligne pour la table et pour la cuisine de Bugatti qui évoque, dans un langage **naturel et contemporain**, l'ambiance chaleureuse et familiale de la vie domestique avec la gaîté typique de cette auberge de la **tradition italienne**.

Les éléments se combinent les uns avec les autres à travers un **système modulaire**, pour inventer des **configurations toujours nouvelles et uniques** et dresser la table d'une façon raffinée et personnelle.

La ligne est réalisée en **bois de frêne massif, blanchi ou tabac**, une essence qui exalte les veines du matériau et les formes douces et dynamiques des produits.



Infinite combinazioni: in un gioco insolito di accostamenti e sovrapposizioni, ogni elemento della serie si sposa in modo complementare con ogni altro, grazie all'innovativa inclinazione dei bordi.

I taglieri, disponibili in **tre diversi formati e dimensioni**, si combinano tra loro sia per tagliare che per servire in modo elegante.

Un lato del tagliere grande presenta anche **pratiche scanalature**, per agevolare il taglio dei diversi alimenti e catturare le briciole o eventuali liquidi dei cibi.

Endless combinations: in an unusual game of mix and match and superimpositions, the articles of the series complement each other, thanks to the innovative slanted edges.

The chopping boards, available in **three different formats and dimensions**, are used to cut and serve elegantly.

One side of the large chopping board also presents **practical grooves**, to help cut the different foods and capture the crumbs or any liquids from the foods.

infinite
combinazioni

Une infinité de combinaisons: dans un jeu insolite de juxtapositions et de superpositions, chaque élément de la série complète tous les autres grâce à la nouvelle conformation inclinée des bords.

Les planches à découper, disponibles en **trois différents formats et dimensions**, se combinent entre elles pour découper et pour servir avec élégance.

Un côté de la grande planche à découper présente des **rainures**, une solution pratique pour faciliter la découpe des différents aliments et capturer les miettes ou les liquides laissés par les aliments.



I bordi combaciano!

The edges fit together! - Les bords coïncident parfaitement!

trattoria





Versatile: il **portatovaglioli** è composto da un elemento estraibile in acciaio inox e dalla base in legno, per consentire la massima libertà nel suo utilizzo. Il raffinato **vassoio** in acciaio inox, studiato per accogliere uno o più elementi della serie, o semplicemente accostandosi ad essi, si impone nelle diverse composizioni della tavola. Il **ceppo multifunzione** è un perfetto leggio per il ricettario o il tablet e con un semplice gesto diventa un pratico tagliere.

Versatile: the **napkin holder** has an extractable section in stainless steel and a wooden base, allowing maximum freedom of use. The elegant stainless steel **tray**, designed to hold one or more elements of the series, or to simply combine with them, makes a striking feature in different table settings. The **multifunction knives block** can be a handy bookrest for recipe books or tablets and with a simple gesture becomes a practical cutting board.

Versatile: le **porte-serviettes** se compose d'un élément extractible en acier inox et d'une base en bois pour offrir la plus grande liberté d'utilisation. Le **plateau en acier inox**, raffiné et conçu pour accueillir un ou plusieurs éléments de la série ou simplement pour être utilisé en combinaison avec eux, s'impose dans les différentes compositions de la table. Le **bloc à couteaux multifonctionnel** c'est un parfait tréteau pour le livre des recettes ou pour le tablet. Par un simple geste devient une planche à découper pratique.

versatile





coltello prosciutto

ham knife - couteau à jambon



coltello arrosto

carving knife - couteau à rofi.



coltello pane

bread knife - couteau à pain



coltello cucina

chef knife - couteau à chef



coltello multiuso

utility knife - couteau multi-usag



coltello bistecca

steak knife - couteau à steak



I coltelli Trattoria sono stati **progettati per adattarsi al meglio ai diversi utilizzi.**

Realizzati con acciaio di qualità superiore, ad alto contenuto di carbonio, hanno un'affilatura perfetta per avere la **massima efficienza in cucina.**

Trattoria knives have been **designed to well adapt to different uses.**

Made of quality stainless steel, with a high carbon content, they have a perfect sharpening to reach the **maximum efficiency in the kitchen.**

Les couteaux Trattoria sont **fait pour être utilisés avec tout ingredient.**

Réalisés avec un acier de haute qualité combiné avec un maximum de carbone afin de procurer une **meilleure efficacité culinaire.**





efficienza
in cucina





belli
e
funzionali

Massima funzionalità per il macina sale e pepe: bello e pratico da utilizzare, senza sporcare la tavola, grazie al meccanismo in ceramica ad alte prestazioni nella parte superiore.

La grattugia a 3 lame è ideale per tagliare finemente, in scaglie o alla julienne i diversi tipi di alimenti.

Eleganti l'orologio da parete e il set utensili, per un ambiente caldo e coordinato.

Maximum practicalness for salt & pepper mill: beautiful and handy, without dirty the table thanks to the high performances ceramic mechanism placed in the upper part.

The 3 blades grater is perfect for food fine cuts, into flakes or into julienne.

The wall clock and the utensils set are really elegant, for a warm and coordinated environment.

La meilleure fonctionnalité pour le moulin à sel et poivre: beau et pratique à utiliser, sans salir la table, grâce au mécanisme en céramique dans la partie supérieure garantie toujours hautes performances.

La râpe aux 3 lames est idéale pour couper finement, en écailles ou à la julienne les différents types d'aliments.

Les pendules et les outils élégants sont parfaits pour un milieu chaud et coordonné.



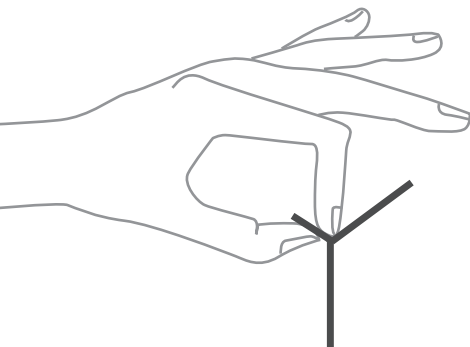


Dolce o salato con il **multiuso**: un solo gesto per portare in modo elegante e sicuro le spezie e i sali aromatici dalla cucina alla tavola. Ottimo anche per servire le marmellate, lo zucchero candito o il miele...

Sweet or spicy, the **multipurpose** ash wood article elegantly and safely takes spices and aromatic salts from the kitchen to the table. Also ideal for serving jams, candy sugar or honey...

Sucré ou salé avec le **multi-usage**: un seul geste pour porter les épices et les sels aromatiques de la cuisine à la table de façon élégante et sûre. Excellent aussi pour servir les confitures, le sucre confit ou le miel...

dolce o salato



trattoria 



multiuso
multi-purpose item
article multi-usage
26 x 14 x 23 H cm



oliera
oil cruet set
menage
26 x 14 x 23 H cm



portarotolo
paper roll holder
derouleur papier
26 x 14 x 32 H cm



portatovaglioli
napkins holder
porteserviettes
26 x 14 x 8 H cm



barattolo ermetico
jar with hermetic lid
bocal rond hermetique
Ø 11 x 11 H cm - 0,75 lt



barattolo ermetico
jar with hermetic lid
bocal rond hermetique
Ø 11 x 15 H cm - 1 lt



barattolo ermetico
jar with hermetic lid
bocal rond hermetique
Ø 11 x 30 H cm - 2 lt



tagliere medio
medium chopping board
planche à découper moyenne
27,5 x 21 x 2 H cm



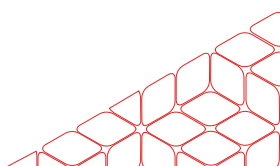
tagliere piccolo
small chopping board
planche à découper petite
26 x 14 x 2 H cm



tagliere grande
large chopping board
planche à découper grande
42 x 14,5 x 2 H cm



vassoio tray plateau 37 x 37 x 3,5 H cm





set 5 utensili
5 pc kitchen tools
set 5 pièces ustensiles
26 x 15 x 40 H cm

orologio a parete
wall clock
pendule
22 x 22 x 4 H cm



ceppo virgola
knives block
bloc
12 x 25 x 29 H cm



barattolo ermetico
jar with hermetic lid
bocal rond hermetique
Ø 11 x 20 H cm - 1,5 lt



macina sale e pepe
salt & pepper mill
moulin sel et poivre
Ø 6 x 18/22 H cm

ceppo coltelli multifunzione
Multifunction knives block
Bloc à couteaux multifonctionnel
38 x 15 x 33 H cm



prosciutto ham - à jambon - 23 cm



arrosto carving - à roti - 20 cm



pane bread - à pain - 20 cm



cucina chef - à chef - 20 cm



multiuso utility - multi-usag - 12,5 cm



bistecca
steak - à steak - 11,5 cm

coltelli
knives - couteaux



grattugia 3 in 1
3 in 1 grater
râpe 3 en 1
Ø 8,3 x 26,5 H cm





8 020178 907828

96-ESP078/OP

design & visual communication: staranei.de

BUGATTI[®] ITALY

Ilcar di Bugatti S.r.l.
via Industriale 69

25065 Lumezzane S. S. Brescia - Italy
tel. +39.030.892.80

fax +39.030.892.82.50

www.casabugatti.it

info@casabugatti.it

Follow us on  -  -  #casabugatti